CLAIRE CUNNING **UND JESS CURTIS**

> THE WAY YOU LOOK (AT ME) TONIGHT

ON MIN 18 € / ERM. 9 €

Teilweise bestuhlt Partial seating In Englischer Sprache mit deutschen Übertiteln In English with German subtitles **Audiodeskription und Texte** in Braille auf Englisch verfügbar Audio description and texts in Braille available in English

Wie sehen wir einander an? Wie erlauben wir uns gesehen zu werden? Wie bestimmen unsere Körper die Art und Weise, wie wir die Welt um uns herum wahrnehmen? Können wir lernen über Grenzen der Andersartigkeit hinwegzusehen?

The Way You Look (at me) Tonight ist eine soziale Skulptur – eine sinnliche Reise für zwei Performer*innen und Publikum. Tanzend, singend, Geschichten erzählend und Fragen stellend verbinden die schottische Künstlerin Claire Cunningham und der in Berlin lebende, amerikanische Choreograph und Performer Jess Curtis Musik, Videokunst und Performance. Sie ringen - manchMI 14.03. DO 15.03.

mal wortwörtlich – mit wichtigen Fragen über die Gewohnheiten und Bräuche. wie wir die Welt und einander wahrnehmen. In Zusammenarbeit mit Autor und Wahrnehmungsphilosoph Dr. Alva Noë, Videokünstler Yoann Trellu, Komponist Matthias Herrmann und Dramaturg Luke Pell befragen sie in ihrem Duett die Wahrnehmungen voneinander – als Mann und Frau unterschiedlichen Alters, mit verschiedenen Körpern und verschiedener Herkunft. Auch das Publikum wird aufgefordert, mit der eigenen Wahrnehmung zu experimentieren.

MI 14.03.

Vorstellung mit Gebärdensprachdolmetscher German sign language

interpreted performance

DO 15.03. vor der Vorstellung before the performance

>Touch Tour∢ für Menschen mit Sehbehinderung. Bitte vorher anmelden unter tanzplattform2018@pact-zollverein.de Touch Tour for blind and partially sighted visitors available. Please register via tanzplattform2018@pact-zollverein.de

11

ESSEN

→ PACT ZOLLVEREIN, GROSSE BÜHNE

How do we look at each other? How do we allow ourselves to be seen? How do our bodies shape the ways we perceive the world around us? Can we change how we see others?

The Way You Look (at me) Tonight is a social sculpture – a sensory journey, for two performers and the audience. Dancing, singing, telling stories, and asking questions, UK artist Claire Cunningham and international choreographer and performer Jess Curtis, combine performance, music, and video to wrestle (sometimes literally) with questions about our habits and practices of perceiving each other and the world. In collaboration with noted author and philosopher of perception Dr. Alva

Noë, video artist Yoann Trellu, composer Matthias Herrmann, and dramaturge Luke Pell, they created a duet that excavates their own ways of seeing each other — as a man and a woman of different ages, bodies and backgrounds. The audience, too, will be requested to experiment with their own perception.

WIE BESTIMMEN UNSERE KÖRPER DIE ART UND WEISE, WIE WIR DIE WELT





HOW DO OUR BODIES SHAPE THE WAYS WE PERCEIVE THE WORLD AROUND US? Konzept, Performance: Claire Cunnigham, Jess Curtis Philosophische Beratung: Dr. Alva Noë Video: Yoann Trellu Komposition: Matthias Herrmann Dramaturgie: Luke Pell Ausstattung, Set: Michiel Keuper Set-Assistenz: Saskia Schoenmaker Lichtdesign: Chris Copland Koproduktion: Jess Curtis/Gravity, Claire Cunningham Gefördert durch: Unlimited, finanziert mit öffentlichen Mitteln der National Lottery durch das Arts Council England, Arts Council of Wales, Creative Scotland, Spirit of 2012; The New England Foundation for the Arts' National Dance Project, gefördert durch Doris Duke Charitable Foundation, The Andrew W. Mellon Foundation, mit Unterstützung von The Kenneth Rainin Foundation: The San Francisco Arts Commission. The Zellerbach Family Foundation, San Francisco Grants for the Arts, California Arts Council mit Unterstützung durch National Endowment for the Arts: Fonds Darstellende Künste, Kofinanzierungsfonds des Regierenden Bürgermeisters von Berlin - Senatskanzlei / Kulturelle Angelegenheiten Mitbeauftragt durch: Tramway Glasgow Unterstützt durch: The Place London, Tanzfabrik Berlin, Norfolk & Norwich Festival, British Council

www.clairecunningham.co.uk www.jesscurtisgravity.org

Photos 1+3: © Sven Hagolani Photo 2: © Robbie Sweeny

12